



PETER BENOIT

ORKESTPARTITUREN

XX

DRAMA CHRISTI

(1871)

EIGENDOM
UITGAVE VAN HET
PETER BENOIT-FONDS
ANTWERPEN

ALLE RECHTEN VAN UITVOEREN, BEWERKEN, NAMAKEN,
AFSCHRIJVEN EN VERTALEN VOORBEHOUDEN.



PETER BENOIT

ORKESTPARTITUREN

XX

DRAMA CHRISTI

(1871)

EIGENDOM

ALLE RECHTEN VAN UITVOEREN, BEWERKEN, NAMAKEN,
AFSCHRIJVEN EN VERTALEN VOORBEHOUDEN.

LIJST

der Inschrijvingen op de Orkestpartituren.

I.

Inschrijvers van Fr. 500 per jaar, en meerder.

Provinciaal Bestuur van Antwerpen.
Gemeentebestuur van Antwerpen.
Gemeentebestuur van Borgerhout.
Société Royale d'Harmonie, van Antwerpen.
Koninklijke Maatschappij van Dierkunde van Antwerpen.
Koninklijke Vlaamsche Academie van België.
Provinciaal Bestuur van West-Vlaanderen.
Provinciaal Bestuur van Oost-Vlaanderen.
Gemeentebestuur van Harelbeke.
Gemeentebestuur van Kortrijk.
Gemeentebestuur van Yper.

II.

Inschrijvers van minder dan Fr. 500 per jaar.

Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel.
Muziekconservatorium van Brugge.
Koninklijk Muziekconservatorium van Gent.
Koninklijk Muziekconservatorium van Luik.
Gemeentebestuur van Iseghem (W. V.).
Gemeentebestuur van Oostende
Muziekschool van St-Nikolaas (O. V.).
Maatschappij der Nieuwe Concerten van Antwerpen.

DRAMA CHRISTI

Zanggedicht voor soli, klein- en groot mannenkoor, orgel en orkest

(1871)

Den 27 November 1871 werden in de Antwerpsche Sint-Joris-kerk de muurschilderingen van Guffens en Swerts ingehuldigd, voorstellend « Het Leven en den Dood van Christus ». Op de evangelische teksten, onder die tafereelen geplaatst, schreef Benoit zijn « DRAMA CHRISTI » voor soli en koor, met begeleiding van orgel, celli, contrabassen, trompetten en bazuinen, in den trant der middeleeuwsche mysteries, waaruit eens het oratorium onstaan zou. Het werk sluit zich, als opvatting en uitwerking, onmiddelijk aan bij de *Godsdienstige Tetralogie* des Meesters (Kerstnacht, Mis, Te Deum en Requiem), en verbeeldt zooals hooger gezegd, in drie verschillende gedeelten, tafereelen uit het leven en het lijden van Christus, alsook zijne dood.

Ieder der twee eerste afdelingen bevat zeven tafereelen : een Kleinkoor voor vier mannenstemmen (door den Meester *Steenen koor* betiteld), kondigt het onderwerp aan van ieder tafereel, welks inhoud verder dramatisch behandeld wordt door de Solozangers, het Koor en het Orkest.

SOLOZANGERS

1 ^{ste} Verhaler	<i>Tenor</i>	
2 ^{de} Verhaler	}	
Johannes		<i>Bas</i>
Landvoogd	}	
Jezus		<i>Bariton</i>
De Duivel	}	
Judas		<i>Bariton-Bas</i>
Hoogepriester		

KLEIN KOOR (Steenen koor)

Tenoren (4) | Bassen (4)

DRAMA CHRISTI

Cantate pour soli, petit et grand chœur d'hommes, orgue et orchestre

(1871)

Le 27 novembre 1871 furent inaugurées, dans l'église St Georges d'Anvers, les peintures murales de Guffens et Swerts, représentant « La Vie et la Mort du Christ ». C'est sur les textes évangéliques, placés sous ces peintures, que Benoit écrivit son « DRAMA CHRISTI », pour chœur et soli, avec accompagnement d'orgue, violoncelles, contrebasses, trompettes et trombones, dans le style des mystères du moyen-âge, d'où devait naître un jour l'oratorio.

L'œuvre se rattache étroitement, au point de vue de la conception et de la réalisation, à la *Tétralogie Religieuse* du Maître (Noël, Messe, Te Deum et Requiem). Elle représente, comme nous venons de le dire, des épisodes de la vie du Christ, de son martyre, et enfin, sa mort.

Chacune des deux premières subdivisions comprend sept tableaux épisodiques : un Petit Chœur de 4 voix d'hommes énonce le sujet de chaque tableau, dont le développement est ensuite traité dramatiquement par les Soli, le Chœur et l'Orchestre.

SOLI

1 ^{er} Récitant	<i>Ténor</i>	
2 ^d Récitant	}	
Jean (le Baptiseur).		<i>Basse</i>
Le Gouverneur	}	
Jésus		<i>Baryton</i>
Le Démon	}	
Judas		<i>Baryton-Basse</i>
Le Grand Prêtre		

PETIT CHŒUR

Ténors (4) | Basses (4)

DRAMA CHRISTI

(1871)

EERSTE AFDEELING

I. De geboorte van Jezus. — De Engelen zingen het Alleluia.

Onderwerp : Jezus leert ons de armoede eeren.

Inhoud : Plotseling vertoonde zich met den Engel de menigte der hemelsche heirscharen, God lovend en zegenend : Glorie zij aan God in het hooge der hemelen, en vrede aan de menschen van goeden wil.

II. *Onderwerp* : Jezus leert ons de liefde tot den arbeid.

Inhoud : En het kind Jezus ging met hen, en kwam in Nazareth; en hij was hen onderdanig. En zijne moeder bewaarde al deze dingen in haar harte. En Jezus nam toe in wijsheid en in jaren, en in genade bij God en de menschen.

III. *Onderwerp* : Jezus leert ons de ootmoedigheid.

Inhoud : Toen kwam Jezus van Galileën naar den Jordaan tot Johannes; hij kwam om gedoopt te worden. Johannes zag Jezus tot hem komen, en zeide hem : Ziedaar het lam Gods, ziedaar die de zonden der wereld wegneemt. Deze is het van wien ik zeide : na mij komt een man die vóór mij geworden is, omdat hij eer was dan ik.

IV. *Onderwerp* : Jezus leert ons de bekoring overwinnen.

Inhoud : En hij, de Duivel, zeide tot hem : Dit alles zal ik u geven, indien gij voor mij neervalt en mij aanbidt. Toen zegde hem Jezus : Ga weg, Satan, want daar staat geschreven : den Heer en den God zult gij aanbidden en hem alleen dienen. Alstoen verliet hem de Duivel, en de engelen kwamen toe en dienden hem.

V. *Onderwerp* : Jezus leert ons bidden.

Inhoud : Zoo zult gij bidden : Onze vader die in de hemelen zijt, geheiligd zij uw naam. Ons toekome uw rijk. Uw wil geschiede op de aarde als in den hemel. Geef ons heden ons dagelijksch brood en vergeef ons onze schulden, gelijk wij vergeven onzen schuldenaren, en leid ons niet in bekoring, maar verlos ons van den kwade. Amen.

VI. *Onderwerp* : Jezus leert ons de liefde tot elkander.

Inhoud : Er kwamen tot hem vele scharen, hebbende bij zich vele stommen, blinden, kreupelen, lammen en vele anderen; en zij wierpen zich voor zijne voeten neder, en hij genas hen; zoodat de scharen zich vewonderden, daar zij stommen zagen spreken, kreupelen wandelen, blinden zien, en zij verheerlijkten den God van Israël.

VII. *Onderwerp* : Jezus leert ons de nederigheid in den zegepraal.

Inhoud : De scharen riepen luid, zeggende : Hosanna, den zoon van David! Gezegend, hij, die komt in den naam des Heeren! Hosanna in den hooge!

TWEEDE AFDEELING

VIII. *Onderwerp* : Jezus leert ons de kracht in den tegenspoed.

Inhoud : Hij (Judas), ging naar Jezus toe en zeide : Wees gegroet, Meester! En Jezus zegde tot hem : Vriend, waartoe zijt gij gekomen!

IX. *Onderwerp* : Jezus leert ons de verdueligheid.

Inhoud : De mannen, die hem in bewaring hielden, bespotten hem en sloegen hem, zeggende : Profeteer, wie is 't die u geslagen heeft? En vele andere dingen zeide zij, al lasterende, tegen hem.

X. *Onderwerp* : Jezus leert ons het geloof belijden.

Inhoud : Ik (Hoogepriester) zweer u bij den naam van den levenden God, dat gij ons zegt of gij den Christus zijt. Jezus zegde hem : Gij hebt het gezegd. Toen scheurde de Hoogepriester zijne kleederen, zeggende : Hij heeft gelasterd! Wat dunkt u? En zij antwoordden en zeiden : Hij is den dood schuldig! Toen spuwden zij hem in het aangezicht en gaven hem vuistslagen.

XI. *Onderwerp* : Jezus leert ons de onderwerping.

Inhoud : Doch Herodes, met zijn krijgsliden, verachtte hem; en hem een wit kleed aangedaan hebbende, bespotten hem en zond hem naar Pilatus terug. En op dien zelfden dag werden Herodes en Pilatus vrienden, want te voren waren zij met elkander in vijandschap.

XII. *Onderwerp* : Jezus leert ons de onrechtvaardigheid verdragen.

Inhoud : De Landvoogd antwoordende zegde hun : Welke van de twee wilt gij dat losgaten worde? Zij zeiden : Barrabas! — Wat zal ik dan met Jezus doen? — Dat hij gekruisigd worde!

XIII. *Onderwerp* : Jezus leert ons de boetvaardigheid.

Inhoud : En hem (Jezus, met zijn kruis beladen) volgde eene groote schaar van volk, ook van vrouwen die hem beklagden en beweenden. Doch Jezus keerde zich tot haar, en zeide : Dochters van Jerusalem, weent niet over mij, maar over u zelve en over uwe kinderen : want indien zij dit doen aan het groene hout, wat zal dan aan het dorre geschieden?

XIV. *Onderwerp* : Jezus leert ons de vergiffenis der belediging.

Inhoud : Toen zij ter plaatse, Calvarië genaamd, gekomen waren, kruisigden zij Jezus tusschen twee dieven, de eene rechts, de andere links. En Jezus zeide : Vader, vergeef het hun, want zij weten niet wat zij doen.

DERDE AFDEELING

ZEGEKOOR

In omnem terram exiit sonus eorum,

Et in fines orbis terræ verba eorum.

Euge serve bone et fidelis,

Intra in gaudium Domini tui.

Hunne stem doorliep de gansche aarde, en hunne woorden drongen tot op de uiteinden der wereld.

Kom goede en getrouwe dienaar, treed in de blijdschap uws Heeren.

DRAMA CHRISTI

1^{ste} DEEL (zie Nota Bene)

Peter BENOIT.

Poco Allegro

Organ (Organi)

Tenoren (Tenore)
Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu -

Bassen (Bassi)
Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu -

Trompetten in C (Trombe in Ut)

Bazuinen (Tromboni)

Cellos (Violoncelli)

C. Bassen (Contra-Bassi)

Organ (Organi)

Tenore
- ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja, Al - le - lu -

Bassi
- ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu -

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

NB. Peter Benoit schreef het "Alleluja" enkel bij het slot van het werk, doch het handschrift draagt bij het begin de volgende aanmerking van zijn hand: Eerst Alleluja en dan 1^{ste} Deel. (Alvorens wordt het Slot "Alleluja" door de stemmen alleen gezongen.) Wij geven het hier met de begeleiding, als bij het slot.

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

le - lu ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

- ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

- ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

- ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

- ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

Orgel (Organi)

Tenore
- le - lu - ja
- le - lu - ja
- le - lu - ja

Bassi
Al - le - lu - ja
Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja
Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Tenore
Al-le-lu - ja
- ja Al-le-lu - ja
- ja Al-le-lu - ja

Bassi
Al - le - lu - ja
Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja
Al - le - lu - ja

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

sf

sf

ja Al.le . lu ja Al . le . lu ja .

ja Al.le . lu ja Al . le . lu *sf* ja .

allargando

f

Langzaam (Lento)

Orgel (Organi)

1^{ste} Verhaler

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Plot . se.lings ver.toon.de zich, met den

Eene stem voor elke partij

p

Je . sus leert ons de ar . moe.de ee . ren.

Je . sus leert ons de ar . moe.de ee . ren.

f

fp

f

fp

f

fp

Orgel (Organi)

Verhaler
en - gel, de me - nig - te der he - mel - sche heir scha - ren, God lo - ven - de en ze - ge - nen - de:

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)
div. *fp* *diminuendo*

C. Bassen (C.B.)
fp *diminuendo*

Geen pedaal combinatiën als (Réunion du Grand Orgue à la marche)
(Groot spel) (positif)

Orgel (Organi)

Verhaler
Matig (Moderato) De 1^{ste} verhaler zingt met de 1^{ste} tenoren, de 2^{de} verhaler met de 2^{de} Bassen van het klein koor.

Tenore
Tutti
Glo - rie zij aan God in het hoog - ste der he - me - len! Glo - rie zij aan God in het hoog - ste der

Bassi
Tutti
Glo - rie zij aan God in het hoog - ste der he - me - len! Glo - rie zij aan God in het hoog - ste der

Cellos (Vcl.)
ff

C. Bassen (C.B.)
ff

Klein spel Groot spel

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore
he - me - len en vre - de aan de men - schen, de menschen van goe - den wil. Glo - rie zij aan God!

Bassi
he - me - len en vre - de aan de men - schen, de menschen van goe - den wil. Glo - rie zij aan God!

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Recit Hautbois Positif

Orgel (Organi)
mf Klein spel ff Groot spel

Verhaler

Tenore
en vre - de aan de menschen van goe - den wil. Glo - rie zij aan God, Glo - rie zij aan God!

Bassi
en vre - de aan de menschen van goe - den wil. Glo - rie zij aan God, Glo - rie zij aan God!

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel
(Organi)

Verhaler

Langzaam (Lento)

En het kind Je

Tenore

Solo

Je . sus leert ons de lief . de tot den ar . beid.

Bassi

Solo

Je . sus leert ons de lief . de tot den ar . beid.

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

Langzaam (Lento)

mf *p*

Orgel
(Organi)

Verhaler

sus ging met hen en kwam in Na . za . reth en hij was hen on . der . da . nig

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

V espress.

mf molto espress. pp

mf dim.

mf

Orgel
(Organi)

Verhaler
en zij . ne moe . der be . waar . de al . le de . ze din . gen in haar har . te

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

Langzaam en breed

pp *dim.* *mf*

Orgel
(Organi)

Verhaler
En Je . sus nam toe in wijs . heid en in ja . . . ren en in ge .

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

f *p* *mf*

Zacht spel *Zacht spel*

Orgel (Organi)

Verhaler
- na - de bij God — en de men - schen.

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

espressivo
mf cresc. ff p

Orgel (Organi)

Verhaler
Toen kwam Je - sus van Gal.li.lë - en naar de Jor -

Tenore
Langzaam (Lento)
p Solo
Je - sus leert ons de oot - moe - dig - heid.

Bassi
p Solo
Je - sus leert ons de oot - moe - dig - heid.

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

p fp

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Langzaam (Lento)

- daan tot Jo.an.nes, hij kwam om gedoopt te wor.den. Jo.an.nes zag Je.sus tot hem ko.men

Detailed description: This system contains the vocal and instrumental parts for the first section. The Organ part is a grand staff with three staves. The vocal parts include a Narrator (Verhaler) with lyrics in Dutch, a Tenor (Tenore), and Basses (Bassi). The instrumental parts for Cellos (Vcl.) and C. Basses (C.B.) are arranged in two systems, each with three staves. The tempo is marked 'Langzaam (Lento)'. Dynamics include *f*, *sfp*, *dim.*, *p*, and *pp*. There are also accents and breath marks.

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Plechtig (Maestoso)
Grondspel

JOANNES

en zei.de hem: Zie daar het lam Gods, Zie daar die de zon.den der we.reld

Detailed description: This system contains the vocal and instrumental parts for the second section. The Organ part is a grand staff with three staves. The vocal parts include a Narrator (Verhaler) with lyrics in Dutch, a Tenor (Tenore), and Basses (Bassi). The instrumental parts for Cellos (Vcl.) and C. Basses (C.B.) are arranged in two systems, each with three staves. The tempo is marked 'Plechtig (Maestoso) Grondspel'. Dynamics include *pp* and *p*. There are also accents and breath marks.

Langzaam (Lento)

Half groot spel

Orgel (Organi)

Joannes
weg neemt. De - ze is het van wien ik zei . de: Na mij komt een man die voor mij ge -

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Joannes
. wor - den is, om dat hij eer - - der was dan ik.

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Duivel
ven, dit al les, in dien gij voor mij ne der valt, voor mij nedervalt en mij

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)
in 8^{va} verdubbeld

Duivel
aan bidt Toen zeg de hem Je sus: Ga weg, Sa tan, want er staat ge.

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Matig
Fermée

Orgel
(Organi)

Jesus

Tenore

Bassi

Moderato

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

Bombarde 8 (Half groot spel)

Orgel
(Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Vurig (con fuoco)

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

Recit
Groot spel (fermée)

Orgel (Organi)

Bewogen (con anima)

Verhaler
d'en-ge-len kwa-men toe en dien den Hem, en d'en-ge-len kwa-men

Tenore
Tutti *mf*
En d'en-ge-len kwa-men

Bassi
Tutti
En d'en-ge-len kwa-men

Cellos (Vcl.)
pizz. *mf* arco *mf*

C. Bassen (C.B.)
pizz. *mf*

Orgel (Organi)
tegenhouden a T°

Verhaler
toe en dien den Hem.

Tenore
Solo
toe en dien den Hem. Je-sus leert ons bid-den.

Bassi
Solo
toe en dien den Hem. Je-sus leert ons bid-den.

Cellos (Vcl.)
sf rit. a T°

C. Bassen (C.B.)
arco

Langzaam (Lento)

Groot orgel bourdon 8 en monter 8
dolce

Orgel
(Organi)

Jesus

Zoo — zult gij bid — — — — — den:

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C. B.)

Zeer langzaam

Jesus

On - ze Va - der, — die in de he - me - len zijt, ge - hei - ligd zij uw naam! —

Orgel
(Organi)

Jesus

— Ons toe - ko - me uw rijk, Ons toe - ko - me uw rijk. —

Orgel
(Organi)

Jesus

U . we wil . le ge . schie . de op de aar . de als in den He . .

Orgel
(Organi)

Jesus

. mel. Geef ons he . den, Geef ons, ons da . ge . lijks brood en ver .

Orgel
(Organi)

Jesus

geef ons on . ze schul . den, ge . lijk — wij ver . ge . . . ven on . ze

Orgel
(Organi)

Jesus

schul . de . na . ren — En leid ons niet in be . ko . . . ring

Orgel (Organi)

Jesus
zacht maar ver - los ons van den kwa - de A - men. *poco rit.*

Tenore
 Tutti *mf* En ver -

Bassi
 Tutti *mf* En ver -

Orgel (Organi)
 Subbasse 32

Jesus

Tenore
poco à poco crescendo
 - los ons van den kwa - de A - men. *f p*

Bassi
 - los ons van den kwa - de A - men. *f p*

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)
verdeeld

C. Bassen (C.B.)

Tamelijk beweegd (*Poco animato*)

Orgel (Organi)

Verhaler

Er kwa . men tot hem ve . le

Tenore

Solo

Je . sus leert ons de lief . de tot el . kan . der!

Bassi

Solo

Je . sus leert ons de lief . de tot el . kan . der!

Tamelijk beweegt (*Poco animato*)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Verhaler

scha . . . ren, heb . ben de bij zich ve . le stommen, blinden, kreu . pe . len, lam . men

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Langzamer

Recit Bourdon, Violoncelle ouverte

Orgel
(Organi)

Verhaler

rit. , Langzamer

Breed

en ve - le an - de - ren. Zij wier - pen zich voor zij - ne voe - ten ne - der, en hij ge -

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

rit.

Solo

Breed

C. Bassen
(C.B.)



Bombarde fonds

Groot orgel fonds

Orgel
(Organi)

Verhaler

- nas - - - hen, zoo - dat de scha - ren zich ver - won - - - der - den, daar zij stommen hoor -

Tenore

Bassi

Bazuinen
(Trbni)

Tutti

arco

verd.

Cellos
(Vcl.)

arco

verd.

C. Bassen
(C.B.)

pizz. mf

p arco

p

Bombarde **Groot orgel**

Orgel (Organi)

Verhaler
den spreken, kreu - pen wan - de - len, Blin - den zien; en zij ver - heer - lijk - ten de God van Is - ra -

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)
p *mf* *cresc.*

C. Bassen (C.B.)
p *mf* *cresc.* *f* *pp*

poco rit.

allen

32 voet **Positif groot spel**

Orgel (Organi)
32 voet *ff*

Verhaler
- ël en zij ver - heer - lijk - ten de God van Is - ra - ël.

Tenore
Solo *p*
Je - sus leert ons de

Bassi
Solo *p*
Je - sus leert ons de

Cellos (Vcl.)
f *ff*

C. Bassen (C.B.)
f *arco*

Matig snel maar vurig
(*All^{to} mod^{to} ma con fuoco*)

Orgel
(Organi)

Verhaler

de scha.ren rie.pen luid zeg.gen.de:

Tenore

ne.drigh.eid in den ze.ge.praal.

Bassi

ne.drigh.eid in den ze.ge.praal. *Tutti ff* Ho san

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C. B.)

Groot spel

Orgel
(Organi)

Tenore

Tutti ff Ho san nah! Ho san nah! Ho san nah den

Bassi

. nah! Ho san-nah! Ho san nah! Ho san nah! den

Trompetten in C
(Trbe)

Bazuinen
(Trbni)

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

zoon van Da.vid, den zoon van Da.vid, Ho - san - - - - - nah Ho.

zoon van Da.vid, den zoon van Da.vid, Ho - san - - - - - nah Ho.

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

- san - - - - - nah! Ho - san - nah Ho - san - nah Ho -

- san - - - - - nah! Ho - san - nah Ho - san - nah Ho - san -

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

tr

- san - nah!

- nah Ho - san-nah! Ge - ze - gend hij die komt _____ in den naam des

mf

f

f

pizz.

pizz.

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Ped. (half sterk)

Ge - ze - gend hij die komt _____ in den naam des Hee -

Hee - ren! Ho -

mf

f

arco

arco

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl)

C. Bassen (C. B.)

fff

fff

fff

f

mf

ren! Ge - ze - gend hij die

- san - nah, den zoon - van Da - vid!

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl)

C. Bassen (C. B.)

ff

komt _____ in den naam des Hee - ren.

Ge - ze - gend hij die komt _____ in den

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Ho - san - - nah den zoon - - van Da - vid, ho -
naam des Hee - - ren. Ho - san - - nah, ho - san - nah, ho -

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

- san - - - - - nah Ho -
- san - - - - - nah ho - san - - -

Orgel (Organi)

Tenore
- san - nah, den zoon van Da - vid Ho - san - nah, den

Bassi
- nah, den zoon van Da - vid Ho - san - nah, den zoon van

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Tenore
zoon van Da - vid ho - san - nah, hosan - nah

Bassi
Da - vid ho - san - nah, hosan - nah

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

In den hoo - - - ge Ho

In den hoo - - - ge Ho

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

- san - - - nah - - - Hosan - nah!

- san - - - nah - - - Hosan - nah!

2^{de} DEEL

Orgel (Organi)

Verhaler *Langzaam*
Hij ging naar Je.sus toe

Tenore *p SOLO*
Je . sus leert ons de kracht in den te . gen . spoed.

Bassi *p SOLO*
Je . sus leert ons de kracht in den te . gen . spoed.

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Verhaler
en zeide: *JUDAS* Wees ge-groet, Mees . ter. *VERHALER* en Je.sus zei . de hem: *JESUS* Mijn vriend waar toe zijt

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Positif

Jesus

Langzaam

2^{de} VERHALER

gij ge-ko - - - men.

Tenore

SOLO *p*

Je - sus leert ons de ver - dul - dig - heid.

Bassi

SOLO *p*

Je - sus leert ons de ver - dul - dig - heid.

molto espress.

Matig

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel Organi

2^{de} Verhaler

De man - nen, die hem in be - wa - ring hiel - den, be - spot - te - den hem

Tenore

Bassi

Cellos Vcl.

C. Bassen C.B.

sf > p

Orgel
(Organi)

Verhaler
en sloe - gen hem en hem o - ver - dekt heb - ben - de Sloe - gen zij

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

Detailed description: This system contains the first part of the musical score. It includes staves for the Organ (Organi), Narrator (Verhaler), Tenor (Tenore), Basses (Bassi), Cellos (Cellos/Vcl.), and Contrabasses (C. Bassen/C.B.). The Organ part is mostly silent. The Narrator has a vocal line with lyrics: "en sloe - gen hem en hem o - ver - dekt heb - ben - de Sloe - gen zij". The string parts (Cellos and Contrabasses) play a rhythmic accompaniment with dynamic markings of *f* and *fp*. The Tenor and Bass parts are also silent.

Orgel
(Organi)

Verhaler
hem in het aan - ge - zicht en vroe - gen hem, Zeg - gen - de:

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C.B.)

Detailed description: This system continues the musical score. It includes staves for the Organ (Organi), Narrator (Verhaler), Tenor (Tenore), Basses (Bassi), Cellos (Cellos/Vcl.), and Contrabasses (C. Bassen/C.B.). The Organ part is mostly silent. The Narrator has a vocal line with lyrics: "hem in het aan - ge - zicht en vroe - gen hem, Zeg - gen - de:". The string parts (Cellos and Contrabasses) play a rhythmic accompaniment with dynamic markings of *f* and *pizz.* (pizzicato). The Tenor and Bass parts are also silent.

Recit groot spel

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

p

mf

mf

p

pp

pizz.

mf

mf pizz.

mf pizz.

Pro . fe . . teer: wie is't die u ge . sla . gen heeft? wie

Pro . fe . . teer, pro . fe . teer: wie is't die u ge . sla . gen heeft? wie is't, wie

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

f

f

f

mf

arco

arco

arco

arco

f

p

p

f

p

is't die u ge . sla . gen heeft? Pro . fe . teer! Pro . fe . teer!

is't die u ge . sla . gen heeft? Pro . . . fe . teer! Pro . fe . teer!

Orgel (Organi)

Verhaler

En ve - le an - de - re din - gen zei - den zij, al las - te - ren - de, te - gen hem.

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Hooge Priester

Plechtig (solemnis)

Ik zweer u bij den

Tenore

SOLO p

Je - sus leert ons het ge - loof - be - lij - den.

Bassi

SOLO p

Je - sus leert ons het ge - loof - be - lij - den.

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

H. Priester
naam van den le . ven.den God _____ dat gij ons zegt of gij de Christus zijt?

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Orgel (Organi)

Jesus
Gij hebt het ge-zegd. _____ toen scheur.de de hooge Priester zij . ne klee . de.ren,zeg-gen.de: _____ Hij

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

VERHALER

H. PRIESTER

somber

Orgel (Organi)

mf

mf

f

Beweegd (Animato)

H. Priester
heeft ge.las.tert, hij heeft ge.las.terd! wat dunkt u, wat dunkt.

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

mf *f*

Cellos (Vcl.)

ff

C. Bassen (C.B.)

ff

Orgel (Organi)

f

H. Priester
— u? En zij antwoordden hem:

Tenore
TUTTI *ff*
Hij is de dood schuldig!

Bassi
TUTTI *ff*
Hij is de dood schuldig!

Bazuinen (Trbni)

pp *f*

Cellos (Vcl.)

ff *f*

C. Bassen (C.B.)

ff *f*

Orgel (Organi)

Verhaler
En thans spuw-den zij hem in't aan - gezicht en ga - ven hem vuist - sla - gen.

Tenore

Bassi

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Langzaam

2de Verhaler
Doch, He - ro - des, met zij - ne krijgs - lie - den, ver - acht - te

Tenore
Solo
Je - sus leert ons de onder - wer - ping.

Bassi
Solo
Je - sus leert ons de onder - wer - ping.

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel
(Organi)

Verhaler

hem, en, hem een wit-kleed aan . ge . daan heb . ben . de, bes . pot . te hij

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C. B.)

Orgel
(Organi)

Verhaler

hem en zond hem naar Pi . la . tus te . rug. En op dien zelfden dag werden He . ro . des en Pilatus

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C. B.)

scherp

Orgel (Organi)

Verhaler

vrien - den, want te vo - ren wa - ren zij met el.kan - der in vij - andschap.

Tenore

Bassi

rit.

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

pizz.

Orgel (Organi)

Verhaler

Langzaam

Tenore

Solo

Bassi

Solo

Je - sus leert ons de on - recht - vaar - dig - heid ver - dra - - gen.

Je - sus leert ons de on - recht - vaar - dig - heid ver - dra - - gen.

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

ff

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

LANDVOOGD

De land.voogd, antwoordende, zeg - de hun: Wel - ken van de twee wilt gij dat los - ge - la - ten wor - de?

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Trompetten in D (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Matig

Vurig (con fuoco)

LANDVOOGD

zij zei - den: Wat zal ik dan met Je - sus doen?

Ba - ra - bas! Ba - ra - bas!

Ba - ra - bas! Ba - ra - bas!

Trompetten in C

Orgel (Organi)

Matig Moderato *fff*

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Laat hem ge . krui . sigd wor . den, Laat hem ge . krui . sigd wor . den!

Laat hem ge . krui . sigd wor . den, Laat hem ge . krui . sigd wor . den!

Orgel (Organi)

Lange rust

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Laat hem ge . krui . sigd wor . den, ge . krui . sigd!

Laat hem ge . krui . sigd wor . den, ge . krui . sigd!

Uitdrukvol en Langzaam *pp*

Langzaam - Lento

Orgel (Organi)

1^{ste} Verhaler

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Langzaam

Solo

Marziale

Je . sus leert ons de boet . veer . dig . heid.

Je . sus leert ons de boet . veer . dig . heid.

VERHALER

en hem

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

volg . de een groo . te schaar van het volk, en hem volg . de een

En hem volg . de een groo . te schaar, en hem

En hem volg . de een groo . te schaar, en hem

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Verhaler

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

grootte schaar van het volk, ook van vrouwen die hem beklagden,

volgde een grootte schaar van het volk, ook van vrouwen die hem be.

volgde een grootte schaar van het volk, ook van vrouwen die hem be.

die hem beklagden, die hem beweenden.

.klaagden, die hem beklagden, die hem beweenden.

.klaagden, die hem beklagden, die hem beweenden.

diminuendo

pppp 1^o pppp

ppp

pizz.

pp

pp

pp pizz.

pp

(half doordringend spel)

Orgel (Organi)

Verhaler

Doch Je . sus keer . de zich tot haar en zei . de: **JESUS** Doch . ters van Je . ru . salem,

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

arco p dolce pizz. dolce pizz. dolce pizz. pizz.

Orgel (Organi)

Jesus

weent niet o . ver mij maar o . ver u zel . ven en o . ver u . we

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel
(Organi)

Jesus

kin . de . ren, weent o . ver u zel . ven en o . ver u . we kin . de . ren,

Tenore

Bassi

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C. B.)

ff bevend

Orgel
(Organi)

mf

Jesus

Doch . ters van Je . ru . sa . lem _____ Want in . dien zij dit

Tenore

Bassi

Trompetten in C
(Trbe)

Bazuinen
(Trbni)

Cellos
(Vcl.)

C. Bassen
(C. B.)

p

ppp

Orgel (Organi)

Jesus
doen aan het groe . ne hout, Wat zal dan aan het dor . re ge . schie . . .

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

1^{ste} Solo

p *ppp*

Langzaam gehouden en somber

Orgel (Organi)

Jesus
. den?

Tenore
p Solo
Je . . sus leert ons de ver . gif . fe . nis der be . le . di . ging.

Bassi
p Solo
Je . . sus leert ons de ver . gif . fe . nis der be . le . di . ging.

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

p *f*

Orgel (Organi)

Verhaler
Toen zij ter plaat . se, Cal . va . ri . e ge . naamd, ge . ko . men wa . ren,

Tenore

Bassi

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Verhaler
Krui . sig . den zij Je . sus met twee die . ven,

Tenore
Krui . sig . den zij Je . sus met twee

Bassi
Krui . sig . den zij Je . sus met twee

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Verhaler
tus . schen twee die . ven, de ee . ne rechts, de an . dre links...

Tenore
die . ven, de ee . ne rechts, de an . dre links...

Bassi
die . ven, de ee . ne rechts, de an . dre links...

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi) *dim.*

Verhaler
en Je . sus zei . de:

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)
pizz. *p* arco *p* *p* *p*

C. Bassen (C. B.)
pizz. *p* arco *p* *p* *p* *p*

Zacht en doordringend

Orgel (Organi)
 Jesus
 Tenore
 Bassi
 Cellos (Vcl.)
 C. Bassen (C. B.)

Zeer langzaam en gehouden.

Orgel (Organi)
 Jesus
 Tenore
 Bassi
 Trompetten in C (Trbe)
 Bazuinen (Trbni)
 Cellos (Vcl.)
 C. Bassen (C. B.)

* Zeer lang en gedurig afnemen van klank tot pppp toe.

3^{de} DEEL

Majestatisch

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore
so. nus e. o. rum Et in fi. nis or. bis ter. ræ

Bassi
so. nus e. o. rum Et in fi. nis or. bis ter. ræ

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore
et in fi. nes or. bis ter. ræ ver. ba e. o.

Bassi
et in fi. nes or. bis ter. ræ ver. ba e. o.

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore
rum E. u. ge ser. ve bo. ne

Bassi
rum E. u. ge ser. ve bo. ne

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore
et fi. de. lis, In. tra In. tra In. tra in gan. di. um

Bassi
et fi. de. lis, In. tra In. tra In. tra in gan. di. um

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore
Do . mi . ni Tu . i In . tra In . tra in gan . di . um

Bassi
Do . mi . ni Tu . i In . tra In . tra in gan . di . um

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore
Do . mi . ni tu i

Bassi
Do . mi . ni tu i

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

le - luja Al - le - lu - ja Al.le.lu.ja Al.le - lu - ja Al .
 le - lu.ja Al - le - lu - ja Al - le - lu . ja Al.le.lu.ja Al.le - lu . ja Al .
 Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu . ja Al.le.lu.ja Al.le.lu.ja Al.le - lu . ja
 Al . . . le . lu.ja Al.le.lu.ja Al . . le . luja Al .

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

le . . . lu - ja Al le . luja Al . . le . lu . ja, Al
 le . . lu . ja *dim.* Al . le . lu . ja Al . . le - lu . ja Al . le . lu . ja
 Al . le . lu . ja Al . . le - lu . ja Al
 le . . lu . ja Al . . le . lu . ja Al

f marcato

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

A . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C.B.)

Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja Al . le . lu . ja

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

Al - le - lu - ja - Allelu - ja - Allelu -
 ff Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Allelu - - ja - Allelu -
 Al - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Allelu - - ja - Allelu -
 - le - lu - ja Al - le - lu - ja Al - le - lu - ja Allelu - - ja - Al

Orgel (Organi)

Tenore

Bassi

Trompetten in C (Trbe)

Bazuinen (Trbni)

Cellos (Vcl.)

C. Bassen (C. B.)

ja Allelu - - ja Alle - lu - - ja Allelu - - ja.
 ja Allelu - - ja Alle - lu - - ja Allelu - - ja.
 ja Allelu - - ja Alle - lu - - ja Allelu - - ja.
 - le - lu - ja Allelu - - ja Alle - lu - - ja Allelu - - ja.
 allargando